



Investing in our future

The Global Fund

To Fight AIDS, Tuberculosis and Malaria

بطاقة معلومات لمقدمي الطلبات من دول متعددة¹

نبذة

من الرّاجح أن تُقدّم طلبات التمويل إلى الصندوق العالمي من "دولة واحدة" عبر جهة واحدة يطلق عليها اسم "آلية التنسيق على مستوى الدولة"، إلا أن الصندوق العالمي يقبل أيضًا الطلبات المقدمة من عدة دول تتعاون لتحقيق نتائج عبر الحدود أو على المستوى الإقليمي (وعادةً ما تُقدم هذه الطلبات من قبل "منظمات إقليمية")، أو من قبل مجموعة من البلدان (الجزر) أو بلدان تتقدم بطلب باعتبارها إقليمًا واحدًا، إذ تتحد لتشكيل "آلية تنسيق إقليمية" (RCM)، ولا بد أن تعكس الطلبات الإقليمية وتلك المقدمة من دول متعددة قيمة مضافة للطلب العابر للحدود أو الإقليمي، تتجاوز ما كان لينجزه الطلب المقدم من دولة منفردة.

فئات وخصائص مقدمي الطلبات من دول متعددة

آليات التنسيق الإقليمية

قد تشكل الدول التي لديها آليات تنسيق وطنية قائمة آلية تنسيق إقليمية بهدف تقديم طلب إقليمي منسق يستهدف عدة دول، ويمكن تقديم الطلبات الإقليمية المذكورة، على سبيل المثال، بهدف مواجهة قضايا مشتركة فيما بين الدول، مثل التدخلات عبر الحدود، وعلى هذا ينبغي أن يكون أعضاء آلية التنسيق الإقليمية من مجموعة كبيرة من الأطراف، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، آليات التنسيق على مستوى الدولة وغيرها من الأطراف المعنية، غير أنه ينبغي لآليات التنسيق الإقليمية التوافق مع نفس المبادئ الإرشادية واستيفاء المتطلبات نفسها التي تفي بها آليات التنسيق على مستوى الدولة (راجع القسم 3 أدناه). ولا يُشترط لاتفاقيات الشراكة القائمة بين الدول المصنّفة على أنها "دول (جزر) صغيرة نامية" تشكيل آليات تنسيق وطنية على مستوى الدولة قبل تشكيل آلية تنسيق إقليمية، وبناءً عليه يكفي الحصول على تصديق الآليات الوطنية الحالية، مثل اللجنة الوطنية لمكافحة الإيدز، للدول (الجزر) الصغيرة النامية.

المنظمات الإقليمية

عادةً ما تكون المنظمات الإقليمية عبارة عن منظمات معترف بها ومسجلة قانونيًا (بما فيها، على سبيل المثال، المنظمات المشتركة بين عددٍ من الحكومات والمنظمات الدولية غير الحكومية والمنظمات الدينية الدولية)، ولا يشترط للمنظمات الإقليمية تشكيل آلية تنسيق إقليمية؛ إذ أنها تتمتع بهيكل إداري خاص بها يضم ممثلين من الدول التي تتشكل منها المنظمة، وعلى الرغم من ذلك، ينبغي عليها إثبات توافقها مع مبادئ الشمولية والتمثيل على مستوى عدة قطاعات، وذلك شريطة أن تحصل الطلبات المقدمة من قبل أي منظمة إقليمية على تصديق كل آلية من آليات التنسيق على مستوى الدول التي يشملها الطلب.

متطلبات الأهلية لمقدمي الطلبات من عدة دول

معايير الأهلية للدول

يتعين على مقدمي الطلبات من كل من آليات التنسيق الإقليمية والمنظمات الإقليمية إثبات أن ثمة أكثرية بسيطة نسبتها 51 بالمئة، من الدول التي يشملها الطلب، مؤهلة لتقديم طلب باعتبارها دولة منفردة في نفس الجولة. ويحق للدول التقدم للحصول على تمويل إذا كانت من الدول التي يصنفها البنك الدولي ذات دخل متدن أو دخل متوسط متدن أو دخل متوسط مرتفع. يجب على الدول التي تدرج في فئتي الدول ذات الدخل المتوسط المتدن والمتوسط المرتفع التأكد من أن طلباتها تركز في المقام الأول على الفئات السكانية الأكثر تضررًا. كما يجب أن تكون الدول ذات الدخل المتوسط المرتفع في مواجهة عبء مرضي ثقيل في الوقت الحالي، على مستوى السكان عامةً أو على مستوى فئات محددة من السكان. يشتمل الملحق رقم 1 المرفق

¹ على الجهات التي ترغب في تقديم طلبات من عدة دول مراجعة إرشادات الجولة التاسعة للطلبات المقدمة من عدة دول بعناية، وهي متاحة على الموقع:

إرشادات تقديم الطلبات في الجولة التاسعة على الدول /الاقتصاديات المؤهلة للتقدم للحصول على تمويل في الجولة التاسعة (http://www.theglobalfund.org/documents/rounds/9/CP_Pol_R9_Guidelines_Multi_en.pdf)

وعلى مقدمي الطلبات عبر آلية التنسيق الإقليمية ممن يهدف طلبهم لتمويل برامج تُطبق في دول منفردة، ولكن من خلال مستفيد رئيسي مشترك، الالتزام بمبدأ المشاركة في التكاليف².

ويمكن الاطلاع على معلومات تفصيلية حول المعايير الخاصة بأهلية الدول عبر الموقع الإلكتروني للصندوق العالمي: <http://www.theglobalfund.org/en/eligibility/>

الحد الأدنى لمتطلبات آليات التنسيق الإقليمية

يتعين على آليات التنسيق الإقليمية الالتزام بالحد الأدنى من متطلبات الأهلية الستة الخاصة بآلية التنسيق على مستوى الدول؛ وهي كالتالي:

- 1- مراعاة الوضوح في عملية اختيار عضوية آلية التنسيق الإقليمية من بين الأعضاء غير الحكوميين؛
- 2- عضوية الأفراد المصابين بفيروس نقص المناعة الذاتية/ الإيدز والسل والملاريا؛
- 3- مراعاة الوضوح والتوثيق عند طلب ومراجعة الطلبات المقدمة ؛
- 4- مراعاة الوضوح والتوثيق عند ترشيح المستفيد الرئيسي والإشراف على تنفيذ البرنامج؛
- 5- ضمان مشاركة قطاع عريض من الأطراف المعنية؛ و،
- 6- عندما يكون المستفيدون الرئيسيون من آلية التنسيق الإقليمية ورئيس أو نائب (نواب) رئيس آلية التنسيق الإقليمية هو الجهة نفسها، يصبح لزاماً على الآليات تطبيق خطة تسعى لتجنب تضارب المصالح.

لمزيد من المعلومات حول متطلبات الاستحقاق، يرجى مراجعة الإرشادات المنقحة حول الغرض من آليات التنسيق على مستوى الدولة وهيكلها وتكوينها والمتطلبات اللازمة لاستحقاق الحصول على المنح:

http://www.theglobalfund.org/documents/ccm/Guidelines_CCMPurposeStructureComposition_en.pdf

يجب على آليات التنسيق بالدولة بالنسبة للدول المدرجة في طلب آلية التنسيق الإقليمية التصديق على هذه المتطلبات، وذلك بالإضافة إلى المتطلبات سالفة الذكر، ويهدف التأكد من توافق التدخلات المقترحة والواردة في طلب آلية التنسيق الإقليمية مع المبادرات التي تتم وفقاً للبرامج الوطنية. ليس لزاماً على آلية التنسيق على مستوى الدولة اعتماد الميزانية أو إقرار التدخلات المحددة، بل عليها التصديق على النهج العام طالما كان الطلب المقدم من عدة دول يتعلق بتلك الدولة. وينبغي الحصول على مستندين لإثبات مصادقة أعضاء آلية التنسيق بالدولة على النحو التالي:

- 1- خطاب معتمد من رئيس آلية التنسيق على مستوى الدولة ونائبه لكل دولة من الدول المذكورة في طلب التمويل المقدم عبر آلية التنسيق الإقليمية، لتأكيد تصديقها على طلب التمويل.
- 2- محاضر موقعة ومؤرخة لاجتماعات آلية التنسيق على مستوى الدولة، لكل دولة من الدول المذكورة في طلب التمويل المقدم عبر آلية التنسيق الإقليمية، وهي الاجتماعات التي اتفق فيها الأعضاء على المصادقة على طلب التمويل المقدم عبر آلية التنسيق الإقليمية.

الحد الأدنى من المتطلبات الخاصة المطلوبة من المنظمات الإقليمية

يتعين على مقدمي الطلبات عبر المنظمات الإقليمية استيفاء الشروط التالية:

- 1- أن تكون كيانات مسجلة قانونياً؛ و
- 2- إجراء مشاورات ومشاركات موسعة مع الأطراف المعنية من خلال وصف ما يلي:
 - أ- الخبرة المكتسبة من خلال العمل في المنطقة في مجال القضايا المستهدفة في طلب التمويل؛

² تم تقسيم الحد الأقصى لإجمالي حد التمويل المطلوب للأمراض في الجولة التاسعة إلى قسمين، هما؛

- بالنسبة للدول ذات الدخل المتوسط المتدني، المبلغ الناتج عن إجمالي مشاركة الصندوق العالمي (كل المنح) في البرنامج الوطني بما لا يتعدى نسبة 65% من احتياجات تمويل البرنامج الوطني لمكافحة المرض على مدار فترة الطلب؛ و
- بالنسبة للدول ذات الدخل المتوسط المرتفع، المبلغ الناتج عن إجمالي مشاركة الصندوق العالمي (كل المنح) في البرنامج الوطني بما لا يتعدى نسبة 35% من احتياجات التمويل للبرنامج الوطني لمكافحة المرض على مدار فترة الطلب.

- ب- تعاون المنظمة الإقليمية مع غيرها من المبادرات و/أو البرامج و/أو المنظمات ذات الوجود الإقليمي.
- ج- مدى استمرار تعاون المنظمة مع آليات التنسيق على مستوى الدولة بالنسبة لكل دولة من الدول المدرجة في الطلبات المقدمة من عدة دول؛
- د- مدى مشاركة المصابين بالأمراض و/أو المتضررين منها مشاركة هادفة ومهمة أثناء صياغة الطلب وإعداده.

وعلاوة على ذلك، يتعين على آليات التنسيق على مستوى الدولة بالنسبة للدول المشتملة في طلبات تقديم العروض التصديق على هذه الطلبات، لضمان فهم التدخلات المخططة في طلب الحصول على التمويل من المنظمة وتوافقها مع البرامج الوطنية. ولا تقوم آلية التنسيق بالدولة باعتماد الميزانية أو إقرار التدخلات المحددة، بل تقوم بالتصديق على المنهج العام طالما كان الطلب المقدم من قبل دول متعددة مرتبطاً بهذه الدولة. ولهذا الغرض، ينبغي الحصول على مستندين لإثبات مصادقة أعضاء آلية التنسيق بالدولة، وهما على النحو التالي:

- 1- خطاب معتمد من رئيس آلية التنسيق على مستوى الدولة ونائبه لكل دولة من الدول المذكورة في طلب التمويل المقدم عبر المنظمة الإقليمية، لتأكيد التصديق على طلب التمويل.
- 2- محاضر موقعة ومؤرخة لاجتماعات آلية التنسيق على مستوى الدولة، لكل دولة من الدول المذكورة في طلب التمويل المقدم عبر المنظمة الإقليمية، التي اتفق فيها الأعضاء على التصديق على طلب التمويل. المقدم عبر آلية المنظمة الإقليمية.

مزيد من الإرشادات

هناك عدة مجالات ينبغي تناولها بوضوح في إطار الطلبات المقدمة من عدة دول.

وفيما يتعلق باختيار المستفيدين الفرعيين، يوصي الصندوق العالمي بإدراج طلبات التمويل المشتملة على جهات التنفيذ من القطاع الحكومي وغير الحكومي بصفة روتينية وذلك في إطار التزامه بتعزيز دور المجتمع المدني والقطاع الخاص في إطار العمليات التي يضطلع بها الصندوق. للحصول على المزيد من المعلومات حول نظام التمويل مزدوج المسار، يرجى الاطلاع على:

http://www.theglobalfund.org/documents/rounds/9/CP_Pol_R9_FactSheet_3_DualTrackFinancing_en.pdf

ونوصي مقدمي الطلبات بقراءة الإرشادات الخاصة بالجولة التاسعة، والمتعلقة بمقدمي الطلبات من عدة دول، قراءة متأنية قبل قيامهم بالتقدم للحصول على تمويل، وعليهم التشاور مع الشركاء الفنيين حول اختيار المناهج الإقليمية المناسبة.

ينبغي أن توضح الطلبات المقدمة من عدة دول ما يلي:

- القيمة المضافة للمنهج الإقليمي أو المنهج عبر الحدود التي تزيد عن تلك التي كان يمكن أن تتحقق في حالة تقديم طلباتهم على أساس كل دولة على حدة.
- ضمان مقدم الطلب على عدم ازدواجية الموارد في الدول المستفيدة من منح الصندوق العالمي؛
- مدى تكامل العمل المخطط مع الخطط الوطنية للوقاية من الأمراض ومكافحتها بالنسبة لكل دولة مدرجة في الطلب؛
- مدى العمل على تنسيق الطلب مع الأعمال الحالية/المخططة لكل آلية من آليات التنسيق بكل دولة، بما في ذلك بيان بمدى مراعاة التخطيط المشترك لتجنب وجود أية ازدواجية أو تشابه في الأبنية أو النظم المتبعة بالنسبة للعمل المخطط.
- تم اتخاذ إجراءات للارتقاء بكفاءة التشغيل في الوظائف والعمليات الإدارية الخاصة بآليات التنسيق الإقليمية وبالعمل في إطار طلبات التمويل؛
- طريقة الوصول إلى الفئات السكانية المتنقلة أو التي تقطن المناطق النائية ومدى استفادتها من الطلب، وذلك إذا كان الطلب يهتم بهذه الفئات بعينها.

ينبغي أن تتأكد آليات التنسيق الإقليمية والمنظمات الإقليمية من توافر الوقت الكافي لدى آليات التنسيق بالدولة للاطلاع على طلبات التمويل بهدف المصادقة على المنهج المتبع، طالما أنه يرتبط بالفئات السكانية محل اهتمام الطلب.

نقاط القوة والضعف في الطلبات المقدمة من عدة دول من قبل

وفيما يلي قائمة مختصرة تشتمل على نقاط القوة والضعف التي لوحظت من قبل، وبالتحديد خلال الجولات الثلاث الماضية، وهي تقتصر على الطلبات المقدمة من عدة دول. وهي لا تعتبر قائمة شاملة، وتهدف لتزويد مقدمي طلبات التمويل بفكرة عامة عن مواطن القوة وأوجه الضعف التي وردت في الطلبات السابقة.

أوجه القوة

- بناء القدرات على المستوى الوطني
- السير على منوال المنح السابقة ودراسة الدروس المستفادة
- الميزانيات وخطط العمل التفصيلية المتاحة لكل دولة مدرجة في طلب التمويل
- تركيز طلبات التمويل على الجوانب/ المجموعات (أي المجموعات المعرضة للإصابة بالمرض) التي قد تغفلها طلبات التمويل الوطنية
- الأساس المنطقي للمنهج الإقليمي مقنع

مواطن الضعف

- الأساس المنطقي الذي يقوم عليه النهج الإقليمي غير مقنع
- انعدام الارتباط بين الطلب (الطلبات) الوطني(ة) والمنح
- ضعف وصف المعايير التي يقوم عليها اختيار الدول المدرجة في طلب التمويل
- ضعف أسلوب تخطيط وتنفيذ الأنشطة المقترحة على الصعيد الوطني
- السعي لتحقيق نتائج طموح أكثر من اللازم أو غير واقعية

مواطن الضعف العامة:

على الرغم من أن ما يلي من نماذج مواطن الضعف لا يقتصر على الطلبات المقدمة من عدة دول، إلا أنها تقدم أمثلة للمخاطر الشائعة التي قد تؤدي إلى نتائج سلبية في المراجعة التي تقوم بها هيئة المراجعة الفنية.

- عدم دقة / كفاية المعلومات حول الميزانية
- عدم تحليل الفجوة المالية والبرمجية
- عدم صحة المؤشرات
- عدم كفاية التفاصيل حول الأنشطة المقترحة

مصادر معلومات أخرى:

- إرشادات الجولة التاسعة لمقدمي الطلبات من دول متعددة: (http://www.theglobalfund.org/documents/rounds/9/CP_Pol_R9_Guidelines_Multi_en.pdf)
- الأسئلة الشائعة في الجولة التاسعة: (<http://www.theglobalfund.org/en/rounds/9/faq/#1>)
- يمكنكم إرسال أسئلتكم عبر موقع My Global Fund: <http://myglobalfund.org/>
- أو من خلال البريد الإلكتروني: Proposals@theglobalfund.org